# DINNER SET MENU

ディナーコースメニュー





日本語

Fans of M.O. members enjoy additional dining benefits. ファンズ オブ M.O. (Fans of M.O.) 会員のお客さまは、 さらなるダイニング特典をご利用いただけます。

# ≫Gluten Free 她Vegan ♥Vegetarian ▲Lactose Free ≫グルテンフリー ・ サビーガン ♥ベジタリアン ▲ラクトースフリー

Please tell our staff if you have any food allergies or dietary requirements and our chefs will be delighted to assist you.

食物アレルギーまたは食事制限などをお持ちのお客様は、 スタッフにお申し付けください。料理長と相談させていただきます。

# JADE 翡翠

## 黑松露皇帝蟹春卷

Deep-fried King Crab and Truffle Spring Roll たらば蟹とトリュフの春巻

# 即烤京都片鴨卷

Duck Roll Kyoto Yamashiro Farm Kyogamo and String Leek 京丹波町産 山城農産 京鴨と芽葱のダックロール

清蒸原條喜知次 Steamed Whole Hokkaido Rock Fish with Fish Soy Sauce 北海道産きんきの姿蒸し

#### 龍蝦粉絲

Braised Lobster with Glass Noodle 伊勢海老の春雨煮込み

> 上湯官燕巡漸 Braised Swallow's Nest 燕の巣の上湯煮込み

#### 蠔皇扣吉浜鮑漸

Braised Aged Yoshihama Abalone 吉浜産干し鮑

## 豆豉炒和牛柳甙

Wok-fried Wagyu Tenderloin with Black Bean 和牛フィレ肉の豆豉炒め

錦上添花町

SENSE Superior Soup with Hong Kong Noodle 錦上添花 頂湯香港麺

## 主廚推介即製甜品

Your choice of Chef's Signature Dessert デザートをメニューより一品お選びください

> 香港甜蜜 Hong Kong Mignardise 香港小菓子

#### 55,000



#### 二十四節季春巻』 Japanese 24 Micro Seasons Spring Roll 二十四節季春巻

ロ水黄尾魚 Yellow Tail with Sesame and Spicy Soy Sauce よだれ鰤

#### 即烤京都片鴨卷

Duck Roll Kyoto Yamashiro Farm Kyogamo and String Leek 京丹波町産 山城農産 京鴨と芽葱のダックロール

> 千焼龍蝦球 Braised spiny Lobster with Chili Sauce 伊勢海老のチリソース

#### 海味佛跳牆※訂

"Buddha Jumps Over The Wall" Double-boiled Superior Broth with Nagasaki Soft-shelled Turtle 海鮮佛跳牆 長崎県 島原養鼈 鼈の蒸しスープ

> <u>豆豉炒生蠔</u> Wok-fried Oyster with Black Bean 真牡蠣の豆豉炒め

#### 濃汁大和肉鶏湯蠔皇扣蝦夷鮑魚紅

Braised Ezo Awabi Abalone with Chicken and Oyster Broth 活蝦夷鮑の大和肉鶏白湯オイスターソース煮込み

酒釀甜梅菜燒鹿児島黑牛肋肉

Braised Kagoshima Beef Rib with Chinese Pickled Vegetable 鹿児島県黒牛リブロース広東甜梅菜煮込み

#### 雪蟹星豊黄金炒飯

Kurofuji Egg and Saga Hoshiyutaka Fried Rice with Snow Crab 北海道産ずわい蟹 黒富士農場卵と佐賀県産ほしゆたかの黄金炒飯

主廚推介即製甜品

Your choice of Chef's Signature Dessert デザートをメニューより一品お選びください

> 香港甜蜜 Hong Kong Mignardise 香港小菓子

#### 33,000

# AGATE 玛瑙

#### 「アガット」

#### 二十四節季春巻漸

Japanese 24 Micro Seasons Spring Roll 二十四節季春巻

#### 七彩XO炒带子

Wok-fried Pina Shell with XO Sauce and Vegetables 平貝と冬野菜の XO ソース炒め

#### 豉油皇海虎蝦漸

Wok-fried King Tiger Prawn with Garlic 活車海老のフライドガーリック炒め 香港海鮮市場風

#### 雪蟹蝦膠釀冬菇

Deep-fried Shiitake Mushroom Stuffed in Shrimp and Snow Crab 佐倉きのこ園の椎茸の海老とずわい蟹の合わせ焼き オリエンタルライムソース

#### 竹絲鶏何首鳥瑤柱燉湯※紅

Double-boiled Black Bone Chicken and Chinese Herb Soup with Aged Scallop 「一夜にして髪が黒くなった逸話をもつスープ」 烏骨鶏と何首烏 干し貝柱と当帰 髪菜の蒸しスープ

#### 姜葱蒸沖繩青衣

Steamed Okinawa Tusk Fish with Leek, Ginger and Sudachi 沖縄県産シロクラベラの葱生姜蒸し

#### 上湯粉絲白菜仔

Superior Soup Braised Pak Choi with Glass Noodle and Dried Shrimp 広東白菜と春雨の上湯煮込み

#### 羅定豆豉排骨拼椰香芋頭茸

Braised Pork Rib with Black Bean Sauce and Coconut Flavour Taro Potato Sauce 羅定式 骨付きスペアリブの香港産八珍ブラックビーン煮込み ココナッツの香りのタロ芋

#### 橙香牛腩香港麵

Braised Beef Rib with Hong Kong Noodle 鹿児島黒牛リブロース煮込みの香港麺 ライムのアクセント

#### 主廚推介即製甜品

Your choice of Chef's Signature Dessert デザートメニューより一品お選びください

#### 香港甜蜜

Hong Kong Mignardise 香港小菓子

#### 22,000



# 今古杏仁甜蜜**※** 蜜糖鮮磨杏仁荳腐拼百合干蓮子杏仁茶

Modern & Classic Almond Pudding in Two-ways Honey Syrup / Almond Soup with Lotus Seed 今と昔の杏仁豆腐 杏仁豆腐と蓮の実入り杏仁茶

文華香芒果布甸义

Mango Pudding マンゴープリン

## 紅艷士多啤梨冰沙

Amaou Sorbet with Amaou Pudding あまおうのソルベとあまおうのプリン (追加料金を頂載いたします +1,980) (Supplement Charge +1,980)

#### "甜"仏跳牆××

東方木瓜燉雪蛤燕窩亀冷膏 Hong Kong Style Sweet Soup with Papaya, Swallow's Nest, Turtle Jelly and Oriental Fruit 糖水の仏跳牆 パパイア 燕の巣 雪蛤 雪蓮子 雪耳と亀冷膏 オリエンタルフルーツのスイートスープ (追加料金を頂載いたします +1,980)

(Supplement Charge +1,980)

# À-LA-CARTE

アラカルト メニュー

# CHEF RECOMENDATION 主厨精選推介

料理長お薦め

蜜汁叉焼剤 Barbecued Pork Honey Glazed 岩手県産プラチナポークの叉焼 実山椒の紹興酒漬け	6,820
<b>即烤京都片皮鴨</b> Peking Duck Roll 4 Rolls 京丹波町産 山城農産 京鴨のダックロール 4 本	6,820
魚子醤青葱姜味海蜇頭 Jelly Fish with Caviar and Green Onion くらげの頭の青葱と生姜和え キャビア添え	3,080
<mark>糖醋脆炸佐倉鮮冬菇<b>炎</b>漸</mark> Deep-fried Sakura Fresh Shiitake Mushroom with Sweet Sour Sauce 佐倉産椎茸の甘酢 <i>ソース</i>	3,080
<mark>避風塘豉油皇海虎蝦</mark> 和 Wok-fried Tiger Prawn with Fried Garlic and Soy Sauce 車海老のフライドガーリック炒め 香港海鮮市場風	3,080
金磚豆腐巡♥漸 Deep-fried Bean Curd Cube 西貢の豆腐の脆漿揚げ 金塊仕立て	1,980
<mark>黒富士有機鶏蛋皇帝蟹≫</mark> Tricked the Empress Dowager Wok-fried King Crab and Egg White 西太后を騙したかに玉の始まり 黒富士農場オーガニック卵とたらば蟹の「蟹玉」	4,180
黒松露皇帝蟹春巻 Deep-fried King Crab and Truffle Spring Roll たらば蟹とトリュフの春巻き	5,500
<mark>清蒸原條喜知次</mark> Steamed Whole Hokkaido Rock Fish with Fish Soy Sauce 北海道産きんきの姿蒸し	14,300

≫Gluten Free 她Vegan ♥Vegetarian 漸Lactose Free ≫グルテンフリー 塾ビーガン ♥ベジタリアン 漸ラクトースフリー

BROTH AND SOUP 湯及羹 スープ		
<mark>絶絲黒醋酸辣羹ゴ</mark> Hot and Sour Soup with Ezo Awabi Abalone 蝦夷鮑の細切り入り 黒酢酸辣湯	7,480	
<mark>黄耳楡耳竹笙鮮冬菇斎燉湯※巡<b>ジ</b>』</mark> Double-boiled Mushroom Soup with Premium Aged Mushrooms and Sakura Farm Shiitake Mushroom 黄茸 楡茸 衣笠茸 茶樹茸 白木耳 佐倉市きのこ園直送椎茸の蒸しスープ	7,480	
<mark>竹絲鶏何首鳥瑤柱燉湯涎』</mark> Double-boiled Black Bone Chicken and Chinese Herb Soup with Aged Scallop 「一夜にして髪が黒くなった逸話をもつスープ」 烏骨鶏と何首烏 干し貝柱と当帰 髪菜の蒸しスープ	7,480	
<mark>海味極品佛跳牆巡測</mark> "Buddha Jumps Over The Wall" Double-boiled Superior Broth With Nagasaki Soft-Shelled Turtle, Ezo Awabi Abalone, Aged Scallop 海鮮佛跳牆 長崎県 島原養鼈 鼈の蒸しスープ 干し貝柱 蝦夷鮑 螺貝	13,200	
<mark>上湯官燕</mark> (40g) <i>漸</i> Superior Soup with Swallow Nest (40g) 燕の巣の上湯スープ	13,200	

メイン料理	
<u> 豆豉炒海虎蝦帯子</u> 創 Wok-fried Tiger Prawn and Scallop with Black Beans 車海老と帆立貝のブラックビーン炒め	4,180
鼓汁蒸元貝蓋腐(4 件)▲ Steamed Bean Curd and Scallop with Black Beans 豆腐と帆立の重ね蒸し ブラックビーン	5,280
<mark>韮黄炒元貝(4 件)≫´剤</mark> Wok-fried Scallop with Yellow Chives 帆立貝の黄韮炒め	5,280
<mark>濃汁大和肉鶏湯蠔皇扣蝦夷絶魚漸</mark> Chicken and Oyster Broth Braised Ezo Awabi Abalone 活蝦夷鮑の大和肉鶏白湯オイスターソース煮込み	7,480
<mark>豉汁炒澳州龍蝦』</mark> Wok-fried Lobster with Black Beans ロブスターの豆豉炒め	13,200
古法神野吉浜乾絶漸 Braised KANNO Yoshihama Aged Abalone 神野吉浜干し鮑の煮込み	33,000

MAIN 主菜



## 家郷豆豉滑鶏煲劃

Traditional Style Braised Chicken with Black Beans in a Hot Pot	4,180
香港郷土料理 香り鶏と野菜のブラックビーン煮込み	

#### 羅定豆豉排骨拼椰香芋頭茸掌

Braised Pork Rib with Black Bean Sauce and Coconut Flavour Taro Potato Sauce 4,180 羅定式 骨付きスペアリブの香港産八珍ブラックビーン煮込み ココナッツの香りのタロ芋

#### 糖醋咕嚕肉革

Deep-fried Pork with Sweet Sour Sauce in a Pineapple Boat 5,280 山百合ポークネックの酢豚 パイナップルボート

#### 朝天辣椒公爆腰果炒鶏球

Kung Pao Style Sauteed Chicken with Chinese Aged Chili, Cashew Nuts and Vegetables 5,280 鶏腿肉と獅子唐 長芋 長茄子 カシューナッツの朝天唐辛子甘辛炒め

#### 黑椒炒和牛柳(200g) ▲

Wok-fried A4 Wagyu Tenderloin with Hong Spices Kampot Black Pepper (200g) 18,700 A4 和牛フィレ肉 ホン・スパイシス カンポットブラックペッパー炒め



## 自選擇時蔬/煮法 Your Choice of Chinese Vegetables and Cooking Style. Please ask our server about Daily's availability. お好みの中国野菜と調理方法をお選びください。 尚、本日の入荷状況はサービススタッフにお尋ねください。

# VEGETABLE

- 通菜 Morning Glory 空心菜
- 豆苗 Pea Sprout 豆苗
- 芥蘭菜 "Kairan" Chinese Broccoli 芥藍チャイニーズブロッコリー
- 小唐菜 Pak Choi チンゲンサイ

# COOKING STYLE

- 清 炒 Stir-fried with Saltx必ず 塩炒め
- 蒜蓉炒 Stir-fried with Garlic×シンド にんにく炒め
- · 蓋蓉炒 Stir-fried with Ginger変後マゴ 生姜炒め
- 馬拉盞炒 Stir-fried with Spicy Shrimp Paste Sauce』 海老みそ炒め
- 瑤柱扒 Stir-fried with Conpoy and Oyster Sauce 干し貝柱ソース

≫Gluten Free ♥Vegetarian ▲Lactose Free メグルテンフリー ♥ビーガン ♥ベジタリアン ▲ラクトースフリー 3,080

<b>颜</b> 飯類	
生菜素菜炒飯 <b>奥♥</b> 漸 Fried Rice with Lettuce and Vegetables レタスと野菜の炒飯	3,080
<mark>元貝蛋白炒飯芝</mark> 和 Egg White Fried Rice with Scallops 帆立貝と脆米の卵白炒飯	4,180
皇帝蟹肉生菜炒飯減減 Fried Rice with King Crab Meat and Lettuce たらば蟹肉とレタス炒飯	6,380
蒜香生菜 A4 和牛炒飯ゴ Fried Rice with A4 Wagyu Tenderloin and Lettuce A4 和牛フィレ肉とレタスの炒飯	7,480
<mark>京都火鴨絲葱油麺』</mark> Kyoto Duck Broth Noodle Shredded Barbecued Kyoto Duck and Kujyo Leek 京鴨と九条葱 京鴨出汁の香港細麺	4,180
<mark>錦上添花』</mark> SENSE Superior Soup with Hong Kong Noodle 錦上添花 頂湯香港麺	4,180

RICE AND NOODLES 飯及麺

DESS	SERT
甜	品
デザ	

今古杏仁甜蜜≫ 蜜糖鮮磨杏仁荳腐拼百合千蓮子杏仁茶 Modern & Classic Almond Pudding in Two-ways Honey Syrup / Almond Soup with Lotus Seed 今と昔の杏仁豆腐 杏仁豆腐と蓮の実入り杏仁茶	1,760
文華香芒果布甸 <u>※</u> Mango Pudding マンゴープリン	1,760
紅艶士多啤梨冰沙 Amaou Sorbet with Amaou Pudding あまおうのソルベとあまおうのプリン	3,080
"甜"仏跳牆 東方木瓜燉雪蛤燕窩亀冷膏淡創 Hong Kong Style Sweet Soup with Papaya, Swallow's Nest, Turtle Jelly and Oriental Fruit 糖水の仏跳牆 パパイア 燕の巣 雪蛤 雪蓮子 雪耳とオリエンタルフルーツのスイートスープ	4,180

